

162895

基本

基本館藏

實用工藝叢

第一集

罐頭及食品製造法

星忠太郎著

舒貽上譯



商務印書館發行

基本館藏

星忠太郎著
舒貽上譯

實用工藝
叢書第一集
罐頭及食品製造法

商務印書館發行

目次

| | |
|--------------|----|
| 第一章 罐頭工場應用機械 | 一 |
| 第一節 罐頭之歷史 | 一 |
| 第二節 製造罐頭之機械 | 二 |
| 第三節 殺菌之機械 | 二二 |
| 第二章 果實之糖汁浸漬 | 一七 |
| 第一節 漿果類 | 一八 |
| 無花果 | 一八 |
| 第二節 仁果類 | 二二 |
| 一 蜜柑 | 二二 |
| 二 枇杷 | 二八 |

| | | |
|-----|------|----|
| 三 | 梨 | 三二 |
| 四 | 蘋果 | 三五 |
| 第三節 | 核果類 | 三八 |
| 一 | 櫻桃 | 三八 |
| 二 | 桃 | 四二 |
| 三 | 杏 | 四八 |
| 第四節 | 乾果類 | 五一 |
| | 栗 | 五二 |
| 第五節 | 果醬 | 五六 |
| 一 | 蓬菓果醬 | 六一 |
| 二 | 蘋果果醬 | 六五 |
| 三 | 杏果醬 | 六六 |

| | | |
|-----|--------|-----|
| 四 | 無花果果醬 | 六七 |
| 五 | 桃果醬 | 六八 |
| 第三章 | 蔬菜類之加工 | 七〇 |
| 第一節 | 青豌豆 | 七〇 |
| 第二節 | 蔥姑 | 七六 |
| 第三節 | 番茄醬 | 七七 |
| 第四節 | 筍 | 八二 |
| 第五節 | 松茸 | 九一 |
| 第六節 | 梭菘 | 九六 |
| 第七節 | 洋蔥 | 九八 |
| 第八節 | 豆芽菜 | 一〇〇 |
| 第九節 | 調味品 | 一〇三 |

| | | |
|-----|-------------|-----|
| 一 | 番茄醬油 | 一〇三 |
| 二 | 菜豆泥 | 一〇四 |
| 三 | 燒松茸 | 一〇六 |
| 第十節 | 醃漬物 | 一〇八 |
| 一 | 十錦醬菜 | 一〇八 |
| 二 | 醬瓜 | 一一三 |
| 三 | 芥子漬(辣味甜醬茄子) | 一一九 |
| 四 | 花薺 | 一二一 |
| 五 | 青梅漬 | 一二三 |
| 第四章 | 肉類之加工 | 一二五 |
| 第一節 | 火腿臘肉之製造 | 一二五 |
| 第二節 | 臘腸之製法 | 一四二 |

| | | |
|-----|---------|-----|
| 第三節 | 論臘腸原料 | 一四七 |
| 一 | 火腿罐頭 | 一四八 |
| 二 | 燒豬肉 | 一四九 |
| 第四節 | 牛肉 | 一五〇 |
| | 回鍋牛肉罐頭 | 一六〇 |
| | 牛肉甜煮法 | 一六三 |
| | 蔬菜煮牛肉法 | 一六五 |
| 第五節 | 魚類之煮法 | 一六五 |
| | 一般製造之要點 | 一六五 |
| 一 | 鯉之蒸煮法 | 一六八 |
| 二 | 鮭之燻製法 | 一七四 |
| 三 | 甜醬棘鯪魚鬆 | 一七六 |

| | | |
|-----|-----------|-----|
| 四 | 魚肉類 | 一七七 |
| 五 | 甜薯紫菜 | 一七八 |
| 第五章 | 容器 | 一八〇 |
| | 衛生罐之種類 | 一八〇 |
| | 瓶裝之容器與封蓋機 | 一八一 |
| 第六章 | 各種加工食品 | 一八六 |
| 第一節 | 冰淇淋之製造工程 | 一八六 |
| 第二節 | 餡 | 二一一 |
| 第三節 | 豆豉 | 二三一 |
| 第四節 | 西洋醬油之製法 | 二三九 |
| 第五節 | 氨基酸之製法 | 二四八 |
| 附錄 | | 二七三 |

罐頭及食品製造法

第一章 罐頭工場應用機械

第一節 罐頭之歷史

法蘭西革命之後期，公元一七九五年時，拿破崙將軍嘗懸重賞，徵求軍用食品之新鮮保存方法，會有該國專家亞培爾尼古拉（Nicolas Appert）者，悉心研究之結果，該項方法竟於公元一八〇四年克觀厥成，越時七年，法國政府之審查委員會始行推獎亞培爾氏之製法，並與同氏獎金一萬二千佛郎。考亞培爾法，乃壘裝加熱排氣之方法，是即食物保存法中罐頭之創始，迨公元一八〇一年時，復有英人朱蘭皮得（Peter Jutland）者，為食物貯藏法完成利用洋鐵（Bilk）之研究，並經英國政府准許專利，是即洋鐵罐頭發明之始。

罐頭(Can)一語發源於希臘語之蘆葦(Beed)英美人散步時所持手杖(Cane)之字源亦復相同，蓋其時嘗稱蘆編之篋曰罐(Canister)，用以容納茶葉、咖啡、豌豆之屬，至朱蘭氏乃就其發明品命名為錫罐(Tin-cans)，後人因省略之而成罐頭(Cans)一字云，今則英人慣稱罐頭曰聽(Tin)，罐頭食品曰聽裝食品(Tin food)。至於美國，則以罐裝食品(Canned food)之名稱最為普通。洋鐵(Bird)一物，乃公元一六二〇年時，為德國之波黑米亞人所發明，一七二〇年始傳至英國，更越百年，遂經利用，以製食物之容器者也。

第二節 製造罐頭之機械

(一) 以言製造罐頭之方法，計有二種，即含氣法與排氣法是已，含氣法者，乃裝入內容物於容器中，即將容器密封，殺菌之方法，至若排氣法，則於容器裝塞內容物並行殺菌時，先用加熱法，排除器內空氣，兼為殺菌之方法也。

從來密封罐頭，係以所謂錐藥行之，顧此方法，今則僅為特別製品有所施行，至大部分則通行

改用衛生罐矣。衛生罐(Sanitary cans)云者，乃指一重捲條封口之罐而言，至其方法則首先以蓋權封罅口，放入排氣箱或排氣鍋之沸水中，使罐內空氣自權封罅口之間隙洩出，夫而後正式封口。容器之罐，向由罐頭製造公司自行供給，及至近年，因製罐機械漸形發達，專門製罐工場能有大宗生產，是故罐頭製造公司漸覺改由製罐公司承受空罐之供給，反比自給尤為經濟，匪惟便利，抑又安全。於是專門製罐工場有如雨後春筍，今則各處遍設此種工場，各向所在區域之罐頭工場，俱給空罐。

以言罐頭與瓶裝食物之製造，胥視資本多寡以為轉移，至於規模，則可大可小。然若視為正業，而欲經營之以達營利之目的時，則應行設備之一切器具機械，非選定能率優越而又完全者，不為功也。

通常為專門製造罐頭工場所備，或視為必要之諸機械，即用以製造罐頭者，大體如左：

- 一、空罐洗滌機
- 二、裝肉機
- 三、秤量機
- 四、罅蓋打印機
- 五、權封罅口機
- 六、洩氣機
- 七、捲條封口機
- 八、實罐洗滌機

以上所舉機械之中，亦有數種，乃用之可獲足以省去人工之便利者，藉令不及設備全部，亦能製造出售，自不待言，只須備有捲條封口機，則密封罐口之工作，即能優予爲之矣。

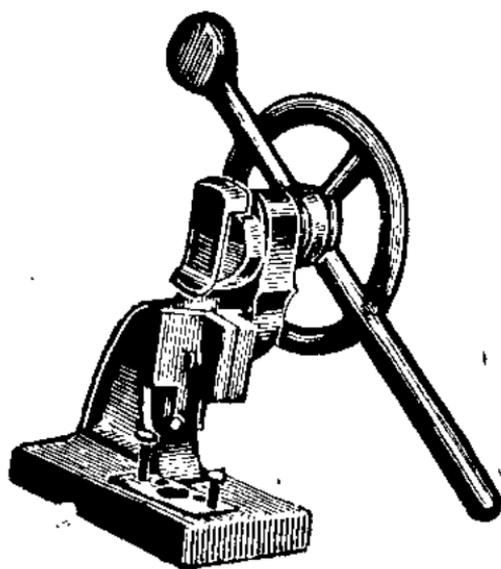
(二) 茲請試就前記各機之大體，述之如次：

一、空罐洗滌機 空罐之洗滌，普通恆於水槽內，責令女工輩擔任，但不完全，且當滌水而使乾燥時，亦非佔有相當之場所與時間不爲功。苟能設置洗滌機，而與密封機具同一能率者，以代人工，則因洗滌工作而引起混雜之弊，既能避免，並得進行系統工作。是機之型式固有多種，前茲所揭載之圖樣，則其小焉者也。

二、裝肉機(Filter) 因內容物之性狀不同，故其設計構造恆大有差異。例如鮭魚罐頭所用之裝肉機與豆類罐頭所用者相較，則其構造即全然不同。又如果實罐頭，爲注入糖液計，恆特別使用糖液注人機(Syrupper)，但有種種之型式與構造。

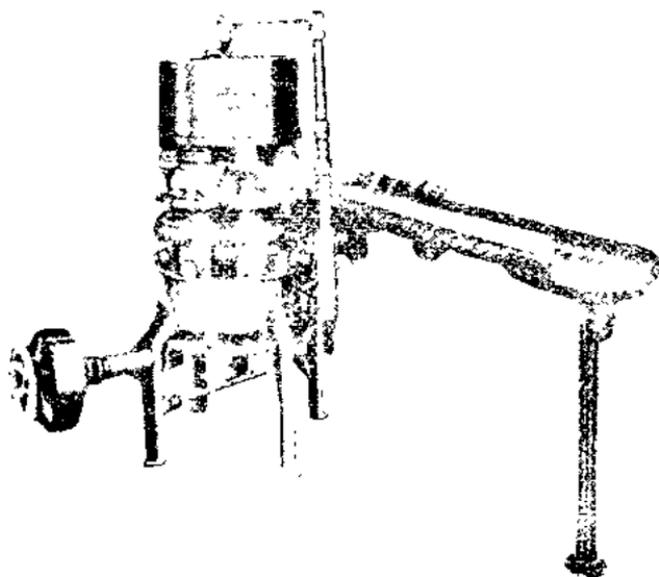
三、秤量機(Weighing machine) 乃秤量內容物既經按照規定分量裝足否之機械。法以搬運器，將既經裝肉之罐，送入此秤量機，試行秤量，凡合格之罐仍舊重行移至搬運器上，惟輕量罐或過

重縫則被排出於列外，其構造之巧，有如此者。



第一圖 確蓋打印機圖

計有泉科刻印機與耶克生打印二種，凡
複雜之商標，如用耶克生打印機，即得刻畫
明顯。

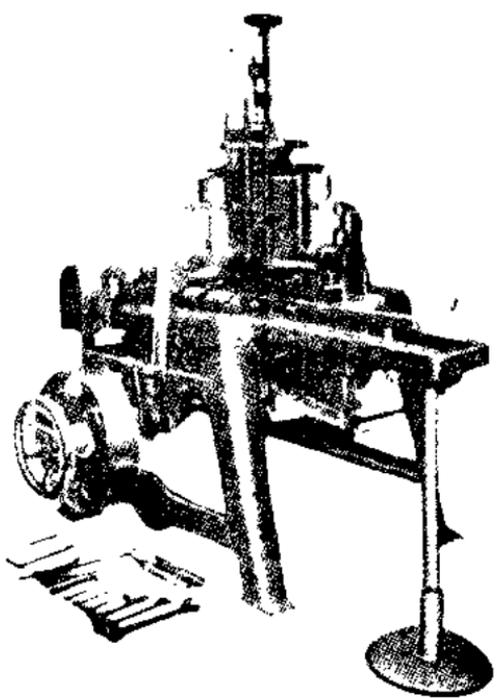


第二圖 旋轉式稀液注入機圖

此係自動將液入罐頭內之機械。絕無滲出液體之弊。在注液機中。乃合乎理想之一種。

| | |
|------------|-----------|
| 所需面積..... | 9' x 4' |
| 高度..... | 5' 6" |
| 所需馬力..... | 2 |
| 調輪方法..... | 10" x 21" |
| 能力每分鐘..... | 100罐 |

四、罐蓋打印機 (Mink's) 乃用以打印商標於罐蓋之中央者。普通大都位用所謂泉科打印機。手搖耶克生打印機二種。是外尚有動力裝置之自動式打印機，亦常經人使用焉。

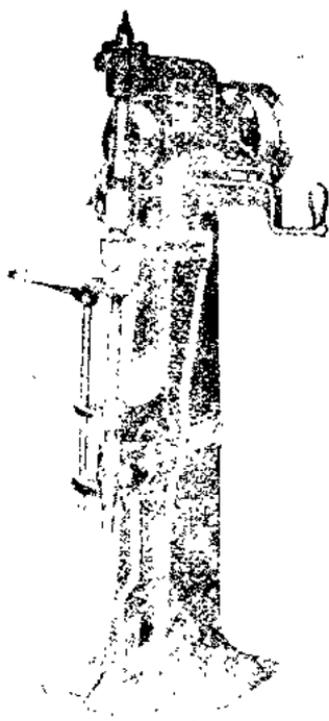


第三圖 亞斯特利型
3-C 機封罐口機 (Cluncher) 圖

五、權封罐口機 (Cluncher) 此機乃將罐蓋，加諸既經裝肉之罐，權行封口，至其封口之程度，則對

於罐箔之緣邊，罐蓋尚能用手自由旋轉，而又冠諸箔之緣邊，不至脫落，斯可已。以言權封罐口之日，則第一、當罐頭通過洩氣機之間，可以防止水滴侵入罐內，第二、即與二重捲條封口機之預備作業相當。

觀其第一項目的，則罐頭中亦有不患水滴侵入內容物者，例如水菜罐頭（豆、筍、松茸、鮭、鱒等）又如果實罐頭使用糖液者，藉令不用此種機械，亦能作業也明矣。



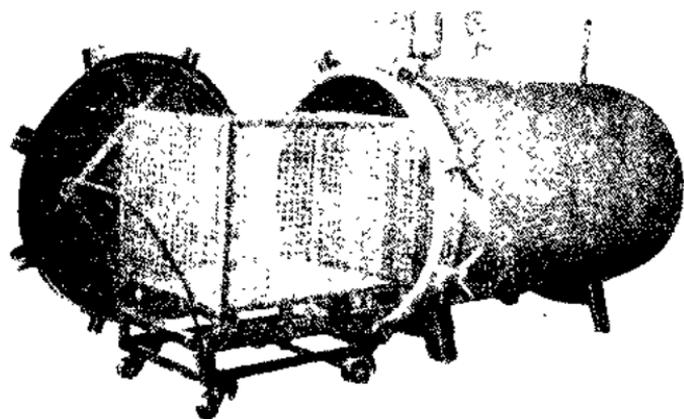
第四圖

手搖式權封罐口機圖

此種機械亦有種種型式與能率之差，手搖式權封罐口機之能率，雖與工作者之熟練程度。

無關係，然大致每分鐘得封二十至二十五罐。此一種類，卻構造簡單，價格低廉，且發生障礙之弊亦少，然就缺點而論，則因罐須旋轉，故內容物（液狀物）不得受離心力之影響，因而濺溢罐外，且在罐之中央部位發生凹處。至若應用動力者，亦有多種。姑就亞斯特利亞型言之，則每分鐘有工作九十罐之能率焉。

六、洩氣機 (Exhaust box) 以罐內達到真空為目的。計有種種型式，而其方法，要皆容納實罐之權經封口者於一既經加熱之箱內，酌量一定時間，加熱以使罐內空氣



九

第五圖 橫型壓力殺菌鍋圖

| 型式 | 直徑 | 長度 | 附屬彈簧保險活門 |
|-----|---------|-----|----------|
| 510 | 3' | 63' | |
| 617 | 4: 0.8' | 73' | |